

# Cercon<sup>®</sup> brain

**cercon**  
smart ceramics

Cercon eye /  
Cercon art 1.3

Cercon smart ceramics –  
le système de céramique  
pleine en oxyde de zirco-

**DeguDent**  
A Dentsply International Company

**Champ d'application:**

- Cercon® art est logiciel conçu pour la conception virtuelle de couronnes et bridges dentaires exclusivement au laboratoire de prothèse dentaire.
- Cercon art doit être utilisé exclusivement pour les indications autorisées dans le mode d'emploi en cours de validité.

**Contre indications:**

- Cercon art n'est pas prévu pour des applications autres que celles décrites dans les modes d'emploi Cercon art et Cercon brain.

**Avertissement:**

- La réglementation nationale concernant le travail sur écran doit être respectée avec Cercon art.
- Cercon art fonctionne sur le courant. Les branchements électriques doivent être conformes aux spécifications nationales et ne pas être modifiés de manière arbitraire.
- Les interventions effectuées sur les composants peuvent s'avérer dangereuses et ne sont donc pas autorisées. Elles peuvent en outre provoquer indirectement des défauts sur les restaurations réalisées avec Cercon art.
- Les infrastructures réalisées avec Cercon art et Cercon brain doivent être ajustées sur le maître-modèle avant la pose en bouche.

**Consignes de sécurité:**

- Les consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi garantissent une manipulation sans danger de l'appareil.
- Respectez impérativement les consignes figurant dans le mode d'emploi et dans les documentations complémentaires de chacun des appareils Cercon art

**Fabricant:**

DeguDent GmbH  
Rodenbacher Chaussee 4  
D-63457 Hanau  
Telefon +49 6181 59 57 59  
Telefax +49 6181 59 59 62  
www.degudent.com

© Mars 2006 (1.3) by DeguDent GmbH

Ce mode d'emploi complète la notice d'emploi Cercon art déjà en votre possession avec de nouvelles fonctions dont vous disposerez en effectuant une mise à jour du logiciel

## Description du produit

Cercon® art est le scanner du système Cercon smart ceramics. Cet appareil vous permet pour la première fois de numériser non seulement des dies pour chapes de couronnes mais également des modèles complets pour réaliser des bridges.

La mise à jour 1.3 du logiciel permet aux utilisateurs du Cercon art d'utiliser le nouveau scanner pour la réalisation de chapes. Par rapport au précédent mode de numérisation avec Cercon brain, vous allez pouvoir concevoir des préparations difficiles d'une grande précision d'adaptation couplée à un temps de numérisation plus rapide. Pour le raccordement du nouveau scanner aux autres composants Cercon brain et art, vous avez en principe deux possibilités : si l'ordinateur est faiblement sollicité, il suffit de brancher le scanner au PC disponible sur lequel est installé le logiciel. Si l'on veut à la fois numériser, modeler et fraiser, le « Speed Modul » est nécessaire ainsi qu'un second PC avec commutation pour l'écran, l'imprimante, le clavier et la souris.

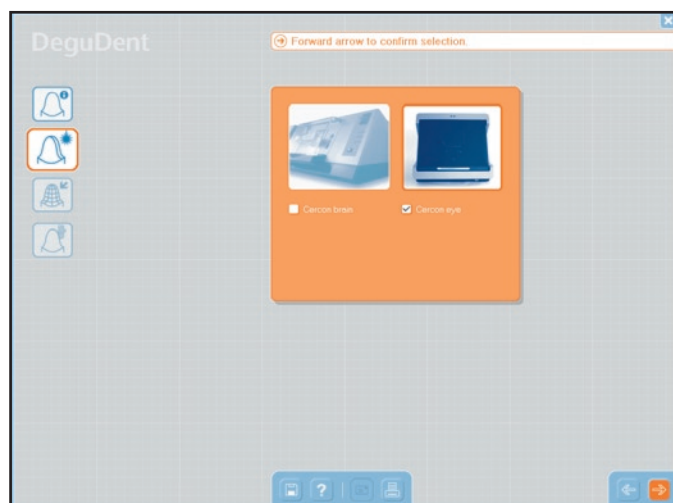
Avant de brancher Cercon eye et de l'utiliser, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi !

## Utilisateurs concernés

Cette documentation s'adresse à tous les utilisateurs du Cercon brain et Cercon art.

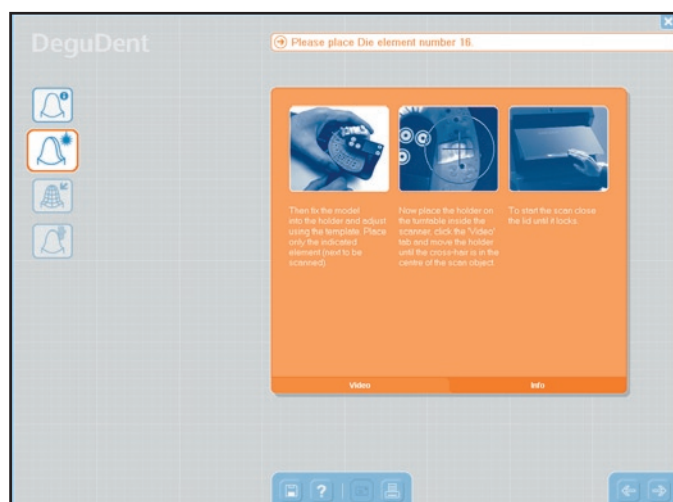
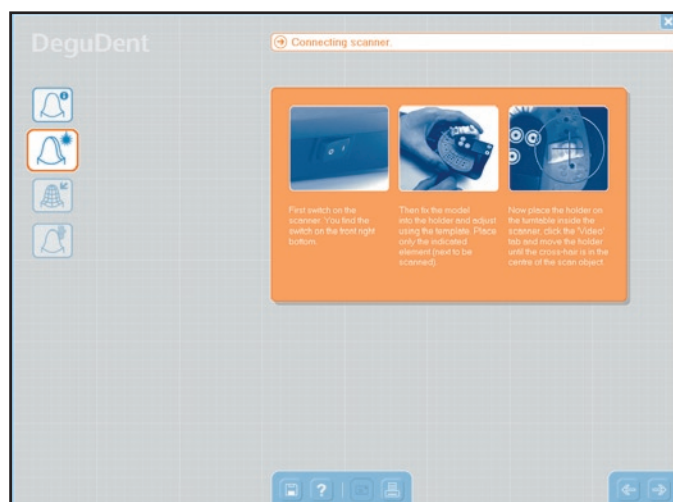
## Sélection du scanner

Cochez la case Cercon eye et passez à la page suivante en cliquant sur la flèche avant.



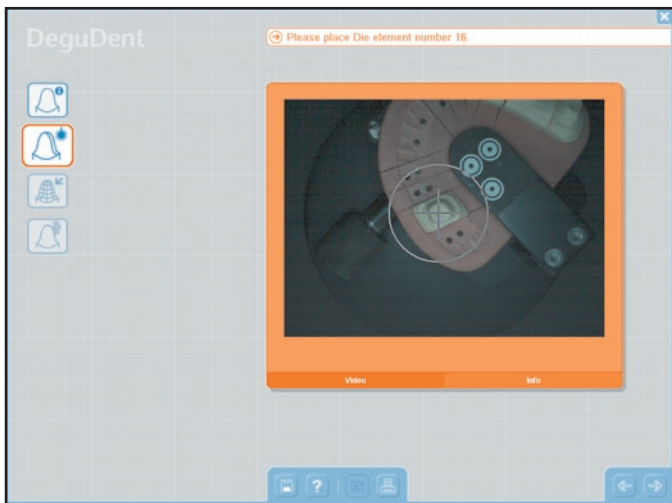
## Préparation de la numérisation

Suivre les instructions à l'écran



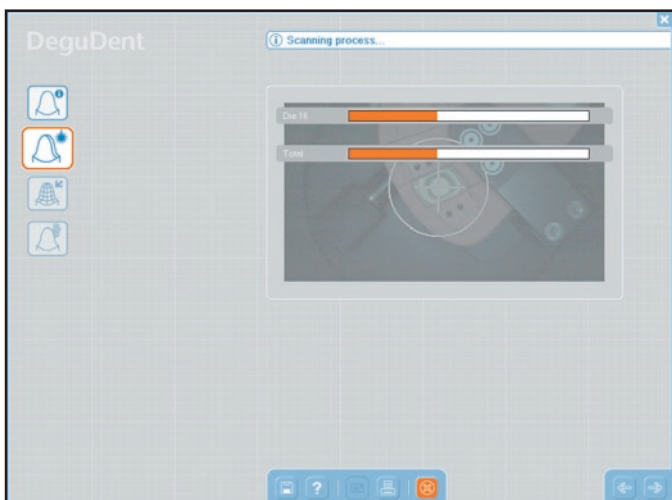


## Cercon art – Structure du programme et fonctions standard



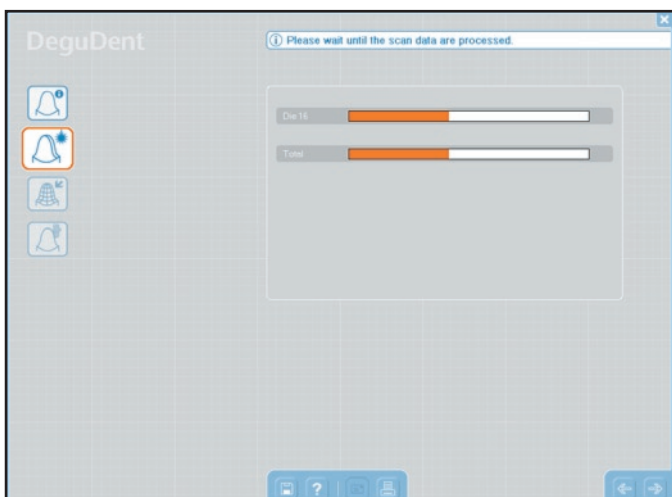
La ligne Info affiche à l'élément à numériser. Positionnez cet élément au centre à l'aide du faisceau croisé.

### Cycle de numérisation



Après fermeture du volet, la numérisation débute automatiquement

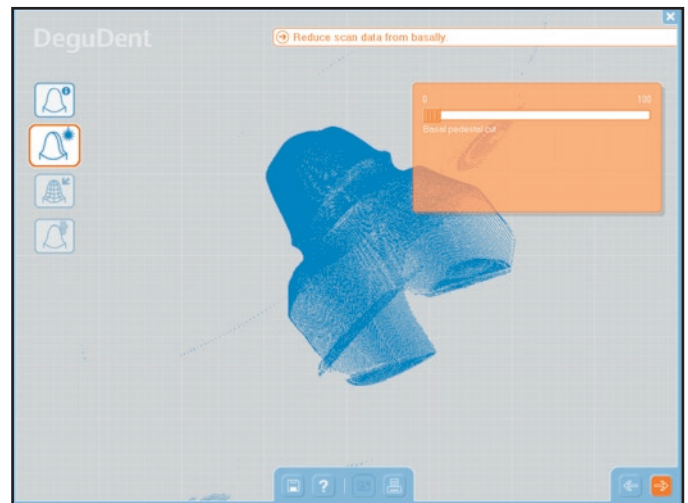
### Progression de la numérisation



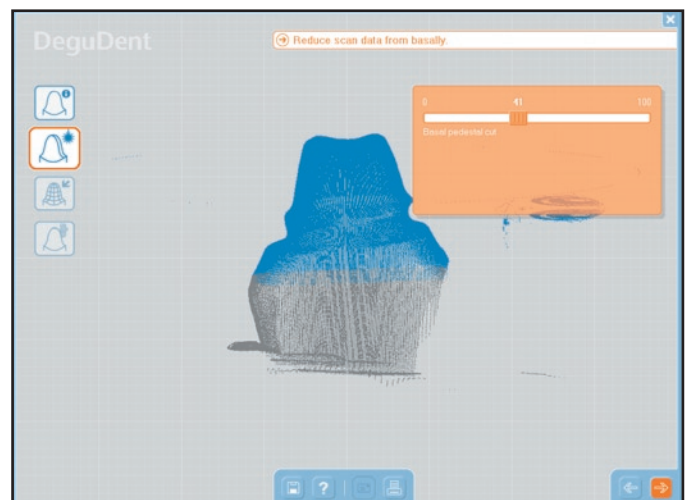
Après numérisation, le logiciel calcule les données

## Données numérisées

Il est possible de pivoter et de zoomer sur le graphique

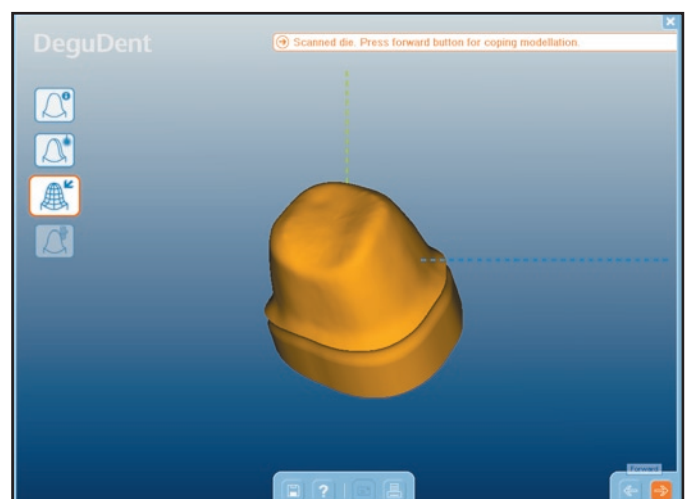


Ensuite, la zone du graphique non exploitée est rognée jusqu'au niveau du congé en déplaçant le curseur.

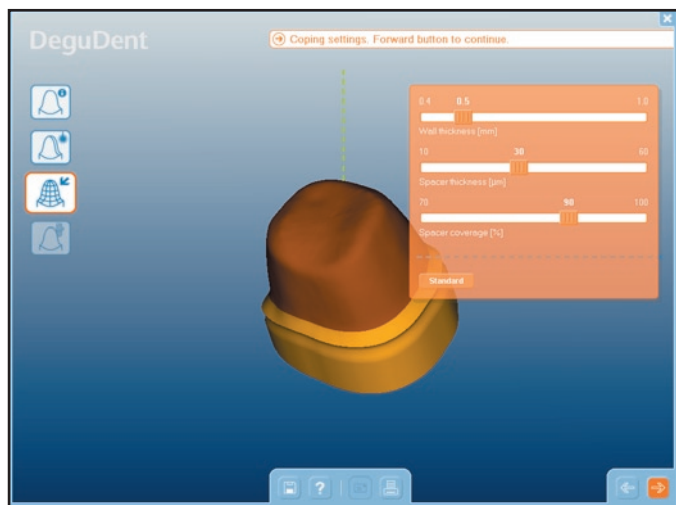


Après la détection automatique des limites de préparation, le die s'affiche.

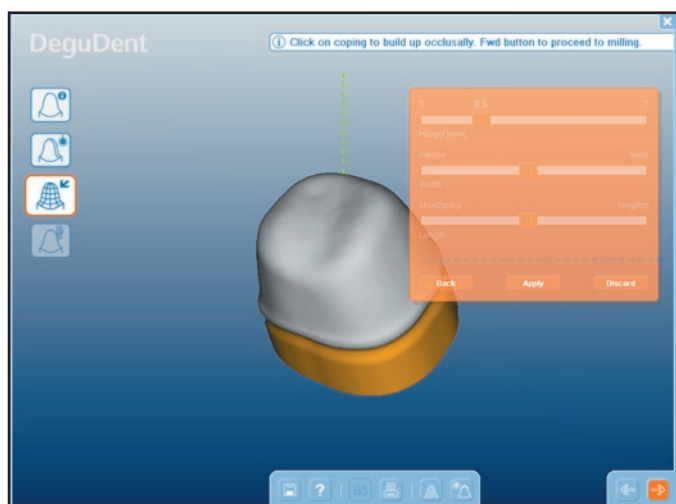
## Représentation du die



## Paramètres pour la conception de l'infrastructure



Les étapes suivantes sont celles figurant dans le mode d'emploi du Cercon art, page 22 chapitre 5.3.18



La maquette doit être réalisée de la manière suivante (dimensions minimales) :

Couronnes unitaires en secteur antérieur

- Epaisseur de paroi 0,3 mm avec un liseré marginal de 0,2 mm

Couronnes unitaires en secteur postérieur

- Epaisseur de paroi 0,4 mm avec un liseré marginal de 0,2 mm

Couronnes piliers pour infrastructures de bridge (antérieur et postérieur)

- Epaisseur de paroi 0,4 mm

- Jonction aux connecteurs 9mm2

Les dimensions minimales ne doivent pas être réduites même après le travail d'ajustage. Pour plus de sécurité, nous vous conseillons après le frittage de contrôler l'épaisseur de paroi de la chape par un sondage circulaire et sa qualité par ex. en intensifiant la lumière sur la zone concernée.

Notre scanner Cercon eye est équipé d'instruments de mesure de haute précision. Pour garantir un fonctionnement irréprochable du Cercon eye, nos techniciens vérifient que l'appareil est correctement étalonné au moment de son installation. Les réglages ne seront pas perturbés par une utilisation quotidienne. Veuillez toutefois vérifier tous les jours avant chaque mise en route ou lors d'un déménagement de l'appareil, la précision du Cercon eye avec la bille d'étalonnage fournie et la fonction correspondante du logiciel. Le logiciel effectue un auto étalonnage.

Jusqu'au 28 avril 2006, nous livrons gratuitement aux nouveaux utilisateurs la bille d'étalonnage et le logiciel correspondant



Pour de plus amples informations  
[www.cercon-smart-ceramics.de](http://www.cercon-smart-ceramics.de)

**cercon**  
smartceramics®